


Bestway®



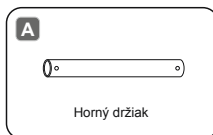
BAZÉNIK SPLASH-IN-SHADE NÁVOD NA POUŽITIE

bestwaycorp.com/support

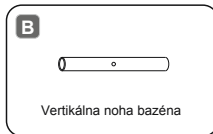
Pozrite sa na kanál YouTube spoločnosti Bestway 



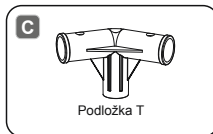
Zoznam dielov



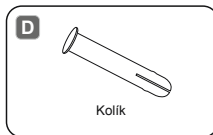
VELKOSŤ	POLOŽKA	KÓD NÁHRADNÉHO DIELU	MNOŽSTVO
2.44 m x 51 cm (8' x 20")	#56432	P61077ASS16	8



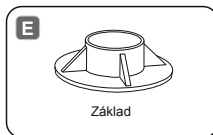
VELKOSŤ	POLOŽKA	KÓD NÁHRADNÉHO DIELU	MNOŽSTVO
2.44 m x 51 cm (8' x 20")	#56432	P61078ASS16	8



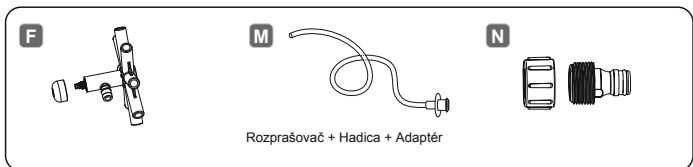
VELKOSŤ	POLOŽKA	KÓD NÁHRADNÉHO DIELU	MNOŽSTVO
2.44 m x 51 cm (8' x 20")	#56432	P6994ASS16	8



VELKOSŤ	POLOŽKA	KÓD NÁHRADNÉHO DIELU	MNOŽSTVO
2.44 m x 51 cm (8' x 20")	#56432	P61020ASS16	18



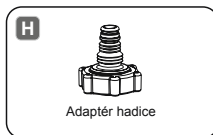
VELKOSŤ	POLOŽKA	KÓD NÁHRADNÉHO DIELU	MNOŽSTVO
2.44 m x 51 cm (8' x 20")	#56432	P6996ASS16	8



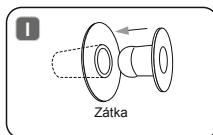
VELKOSŤ	POLOŽKA	KÓD NÁHRADNÉHO DIELU	MNOŽSTVO
2.44 m x 51 cm (8' x 20")	#56432	P61619ASS17	1



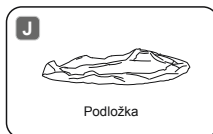
VELKOSŤ	POLOŽKA	KÓD NÁHRADNÉHO DIELU	MNOŽSTVO
2.44 m x 51 cm (8' x 20")	#56432	P6H1158ASS16	1



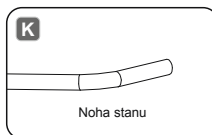
VELKOSŤ	POLOŽKA	KÓD NÁHRADNÉHO DIELU	MNOŽSTVO
2.44 m x 51 cm (8' x 20")	#56432	P6H1419ASS16	1



VELKOSŤ	POLOŽKA	KÓD NÁHRADNÉHO DIELU	MNOŽSTVO
2.44 m x 51 cm (8' x 20")	#56432	P6C1418ASS19	2



VELKOSŤ	POLOŽKA	KÓD NÁHRADNÉHO DIELU	MNOŽSTVO
2.44 m x 51 cm (8' x 20")	#56432	P04413	1



VELKOSŤ	POLOŽKA	KÓD NÁHRADNÉHO DIELU	MNOŽSTVO
2.44 m x 51 cm (8' x 20")	#56432	P61079ASS16	8



VELKOSŤ	POLOŽKA	KÓD NÁHRADNÉHO DIELU	MNOŽSTVO
2.44 m x 51 cm (8' x 20")	#56432	P61080ASS16	8



VELKOSŤ	POLOŽKA	KÓD NÁHRADNÉHO DIELU	MNOŽSTVO
2.44 m x 51 cm (8' x 20")	#56432	P61809ASS17	1



VELKOSŤ	POLOŽKA	KÓD NÁHRADNÉHO DIELU	MNOŽSTVO
2.44 m x 51 cm (8' x 20")	#56432	P04429	18

POZNÁMKA: Nákresy nie sú v mierke. Podrobnejšie informácie nájdete v časti Najčastejšie otázky.

⚠ UPOZORNENIE

Starostlivo si prečítajte a dodržiavajte všetky informácie v tomto návode pre používateľa ešte pred inštaláciou a používaním bazéna. Tieto varovania, pokyny a bezpečnostné pokyny riešia niektoré všeobecné riziká súvisiace s rekreáciou vo vode, nezahŕňajú však všetky riziká a nebezpečenstvá vo všetkých prípadoch. Vždy dávajte pozor, používajte zdravý rozum a správne posúdenie, pokiaľ sa venujete akejkolvek aktivite vo vode. Tieto informácie odložte pre budúce použitie.

Bezpečnosť neplavcov

- Celý čas sa vyžaduje sústavný, aktívny a pozorný dozor dospeljej osoby nad slabými plavcami a neplavcami (nezabudnite, že pre deti do 5 rokov platí najvyššie riziko utopenia).
- Poverte kompetentného dospelého dozora vždy, pokiaľ sa bazén používa.
- Slabí plavci a neplavci by mali používať pri využívaní bazéna osobné ochranné pomôcky.
- Pokiaľ s bazénom nepoužívajú či je bez dozoru, odstráňte z bazéna i jeho okolia všetky hračky, aby ste zabránili tomu, že by priťahovali deti.

Bezpečnostné zariadenia

- Aby ste zabránili utopeniu detí, odporúča sa zabezpečiť prístup k bazénu ochrannými zariadeniami. Aby ste zabránili deťom, aby liezli na napúšťací či vypúšťací ventil, odporúčame nainštalovať bariéru (a v príslušných prípadoch zabezpečiť všetky dverá a okná), aby ste zabránili neoprávnenému prístupu do bazéna.
- Bariéry, kryty bazénov, bazénové alarmy či podobné bezpečnostné zariadenia sú užitočné pomôcky, nenahrádzajú však sústavný a kompetentný dozor dospeljej osoby.

Bezpečnostné vybavenie

- V blízkosti bazéna odporúčame udržiavať záchranné prostriedky (napr. plávajúce koleso).
- V blízkosti bazéna udržiavajte fungujúci telefón a zoznam núdzových telefónnych čísel.

Bezpečné používanie bazéna

- Podporujte všetkých používateľov, najmä deti, aby sa naučili plávať.
- Naučte sa základné postupy prvej pomoci (kardiopulmonárnu resuscitáciu - KPR) a tieto znalosti si pravidelne obnovujte. Môže to priniesť záchranu života v prípade stavu núdze.
- Používateľov bazéna vrátane detí poučte, čo majú v prípade núdze robiť.
- Nikdy sa nepotápajte v plytkej vode. Mohlo by to spôsobiť vážne poranenia či smrť.
- Bazén nepoužívajte, pokiaľ požívate alkohol či lieky, ktoré môžu ohroziť vašu schopnosť bazén bezpečne používať.
- Pokiaľ sa používa kryt bazéna, odstráňte ho úplne z povrchu vody, než do bazéna vstúpite.
- Používateľov bazéna chráňte pred chorobami z vody tým, že budete vodu udržiavať ošetrovanú a dodržiavaním správnej hygieny. Prečítajte si postupy na úpravu vody v návode pre používateľa.
- Chemikálie (napr. na ošetrovanie vody, čistiace či dezinfekčné prostriedky) udržiavajte mimo dosah detí.
- Použite značky uvedené nižšie. Značky je treba uviesť na viditeľnom mieste do 2 metrov od bazéna.



Deti vo vode udržiavajte pod dozorom. Zákaz potápania.

- Odstrániteľné schodíky je treba postaviť na vodorovný povrch.
- Bez ohľadu na materiál použijte na konštrukciu bazéna, prístupné povrchy je treba pravidelne kontrolovať aby ste zabránili poraneniám.
- Pravidelne kontrolujte skrutky a matky; odstráňte triesky či iné ostré hrany, aby ste zabránili poraneniám.
- **POZOR:** Vypustený bazén nenechávajte vonku. Prázdny bazén sa môže deformovať a/alebo posunúť v dôsledku tepla
- Pokiaľ máte filtračné čerpadlo, pokyny nájdete v jeho návode na použitie.
- UPOZORNENIE!** Čerpadlo sa nesmie používať, pokiaľ sú v bazéne osoby!
- Pokiaľ máte schodíky, pokyny nájdete v návode na použitie schodíkov.
- UPOZORNENIE!** Používanie bazéna predpokladá dodržiavanie bezpečnostných pokynov

uvedených v návode na prevádzku a údržbu. Aby sa zabránilo utopeniu či iným závažným poraneniam, venujte mimoriadnu pozornosť možnosti neočakávaného vstupu detí do 5 rokov do bazéna a zabezpečte prístup k nemu. V priebehu kúpania majte tieto deti neustále pod dozorom dospelé osoby.

Pozorne si prečítajte a odložte na neskoršie použitie.

2-3 osobám montáž zvyčajne trvá približne 20 minút bez terénnych úprav a naplnenia.

VBĚRTE SPRÁVNE MIESTO

POZNÁMKA: Bazén je treba postaviť na úplne rovnom a plochom povrchu. Bazén neinštalujte, pokiaľ je povrch naklonený alebo na svahu.

Správne podmienky inštalácie bazéna:

- Vybrané miesto musí byť schopné rovnomerne uniesť príslušnú hmotnosť po celý čas inštalácie bazéna, navyše musí byť miesto rovné a vyčistené od všetkých nečistôt a predmetov, vrátane kameňov a vetvičiek.
- Bazén odporúčame umiestniť mimo dosah akýchkoľvek predmetov, ktoré by deti mohli použiť na lezenie do bazéna.
- POZNÁMKA:** Bazén umiestnite do blízkosti vhodného odvodného systému, ktorý zvládne pretekajúcu vodu či vypustenie bazéna.
- POZNÁMKA:** Bazén umiestnite do blízkosti zásuvky SP chránenej RCD (zariadením na ochranu pred zvyškovým prúdom).

Nesprávne podmienky inštalácie bazéna:

- Na nerovnom povrchu sa môže bazén zložiť a spôsobiť tak vážne poranenia osôb a/alebo škody na osobnom majetku a zneplatnenie záruky a zabránenie servisným nárokom.
- Na rovinanie povrchu sa nesmie používať piesok, v prípade potreby je treba prebytočnú zem odkopať.
- Priamo pod vedením vysokého napätia či stromami. Skontrolujte, či miesto neobsahuje podzemné inštalácie, vedenia ani káble akéhokoľvek druhu.
- Bazén nestavajte na cestách, plošinách, doskách, štrku či asfalte. Vybrané miesto musí byť dostatočne pevné, aby vydržalo tlak vody; bahno, piesok, mäkká/sypká pôda či asfalt nie sú vhodné.
- Tráva a ostatná vegetácia pod bazénom odumrú a môže to spôsobiť zápach či vytvorenie slizu. Preto odporúčame z vybraného miesta pre bazén odstrániť všetku trávu.
- Vyhňte sa oblastiam náchylným na výskyt agresívnych rastlín a druhom trávy, ktoré by mohli prerásť cez podložku na zem či vložku.
- POZNÁMKA:** Zoznámte sa s vyhláškami miestnej rady o oplotení, bariérach, osvetlení a bezpečnostných požiadavkách a dodržujte všetky zákony.
- POZNÁMKA:** Pokiaľ máte filtračné čerpadlo, pokyny nájdete v jeho návode na použitie.
- POZNÁMKA:** Rebrík musí súhlasiť s veľkosťou bazéna a je treba ho používať iba na vstupovanie do bazéna a vychádzanie z neho. Je zakázané prekračovať povolenú nosnosť rebríka. Pravidelne kontrolujte správnu montáž rebríka.

Údržba bazéna

Upozornenie: Pokiaľ nebudete dodržiavať pokyny pre údržbu uvedené v tomto návode, môžete tak ohroziť vaše zdravie a predovšetkým zdravie vašich detí. Ošetrovanie vody bazéna je kľúčové pre zabezpečenie bezpečnosti používateľov. Nesprávne používanie chemikálií spôsobí poškodenie majetku a poranenia osôb.

POZNÁMKA: Filtračné čerpadlo sa používa na cirkuláciu vody a filtrovanie malých častíc. Aby voda vo vašom bazéne zostala čistá a hygienická, musíte pridávať aj chemikálie.

1. Bazén neodporúčame naplniť dažďovou vodou, vodou z vrtnu ani vodou z drenážnej studne: tieto vody zvyčajne obsahujú znečisťujúce organické látky vrátane dusičnanov a fosfátov. Bazén odporúčame plniť vodou z vodovodného rozvodu.
2. Váš bazén vždy udržiavajte čistý a používajte správne chemikálie do bazéna. Iná ako sanitárna voda predstavuje vážne zdravotné riziko. Na úpravu bazéna odporúčame používať dezinfekčné, vložkovacie kyslé či zásadité chemikálie.
3. PVC vložku pravidelne čistite s pomocou neabrazívnych kief alebo bazénovým vysávačom.
4. Počas sezóny musí každý deň dostatočne dlho bežať filtračný systém, aby vyčistil celý objem vody v bazéne.
5. Pravidelne kontrolujte filtračné vložky (či piesok v pieskovom filtre) a znečistené vložky (či piesok) vymeňte.
6. Pravidelne kontrolujte skrutky, matky a všetky kovové diely, či sa na nich neobjavuje korózia. V prípade potreby ich vymeňte.
7. Pokiaľ prší, skontrolujte, či hladina vody nedosahuje vyššie ako je stanovená hranica. Pokiaľ hladina vody prekročí stanovený limit, vypustte prebytočnú vodu z bazéna po stanovenú hladinu.
8. Čerpadlo nepoužívajte, pokiaľ sa používa bazén.
9. Pokiaľ bazén nepoužívate, zakryte ho.
10. Pri ošetrovaní vody v bazéne je hodnota pH veľmi dôležitá.

POZOR: Vypustený bazén nenechávajte vonku.
Dobrá kvalitu vody zabezpečujú nasledujúce parametre

Parametre	Hodnoty
Priezračnosť vody	dobrá viditeľnosť dna bazéna
Farba vody	nemala by byť vidieť žiadna farba
Zakalenie v FNU/NTU	max. 1,5 (pokiaľ možno menej ako 0,5)
Koncentrácia dusičnanov vyššia ako v prípade napúšťanej vody v mg/l	max. 20
Organický uhlík celkom (TOC) v mg/l	max. 4,0
Redukčný potenciál v porovnaní s Ag/AgCl 3,5 m KCl v mV	min. 650
Hodnota pH	6,8 až 7,6
Voľný aktívny chlór (bez kyseliny trikyanovej) mg/l	0,3 až 1,5
Voľný chlór v kombinácii s kyselinou trikyanovou v mg/l	1,0 až 3,0
Kyselinou trikyanová mg/l	max. 100
Celkový chlór v mg/l	max. 0,5 (pokiaľ možno čo najbližšie 0,0 mg/l)

Oprava

V prípade poškodenia bazéna použite záplatu na opravu. -Pokyny nájdete v kapitole Najčastejšie otázky.

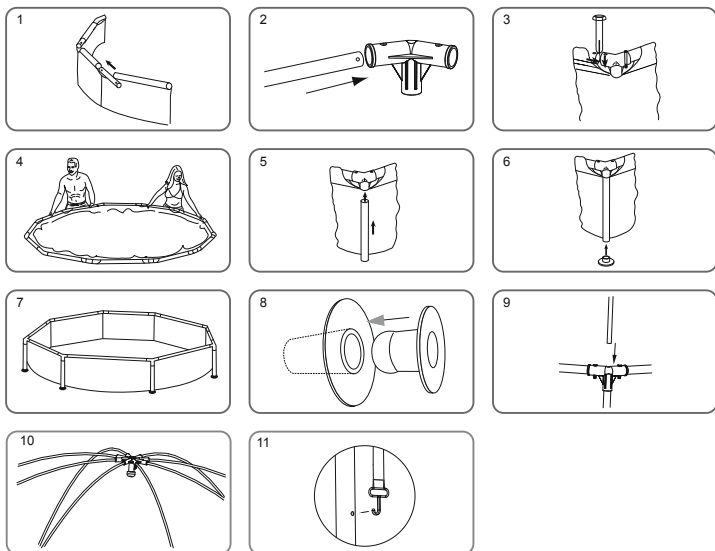
Demontáž

1. Odskrutkujte kryt ventilu na vonkajšej strane bazéna proti smeru hodinových ručičiek a odstráňte ho.

2. Adaptér pripojte k hadici a druhý koniec hadica umiestnite do oblasti, kam budete váš bazén vypúšťať. (Zoznámte sa s miestnymi vyhláškami o vypúšťaní vody.)
3. V smere hodinových ručičiek naskrutkujte na vypúšťací ventil ovládacieho kružku adaptéra hadice. Vypúšťací ventil sa otvorí a voda začne automaticky vytekať.
POZOR: S pomocou ovládacieho kružku môže voda vytekať kontrolovane.
4. Po dokončení vypúšťania, odskrutkujte ovládací kružok a ventil zatvorte.
5. Odpojte hadicu.
6. Na vypúšťací ventil znovu naskrutkujte kryt.
7. Bazén nechajte vyschnúť na vzduchu.
POZOR: Vypustený bazén nenechávajte vonku.

Skladovanie

1. Z bazéna prosím demontujte všetky doplnky a náhradné diely a čistے a suché ich odložte.
2. Potom, keď bazén úplne vyschne, posypte ho telovým púdom, aby ste zabránili zlepeniu jednotlivých častí. Potom bazén opatrne zložte. Pokiaľ bazén nie je úplne suchý, môže to spôsobiť vznik plesní a poškodenie vložky bazéna.
3. Podložku a doplnky uložte na suchom mieste s miernou teplotou od 5 °C / 41 °F do 38 °C / 100 °F.
4. V dažďovom počasí je treba bazén a doplnky uskladniť v súlade s hore uvedenými pokynmi.
5. Nevhodné vypustenie bazéna môže spôsobiť vážne poranenia osôb a/alebo poškodenie osobného majetku.

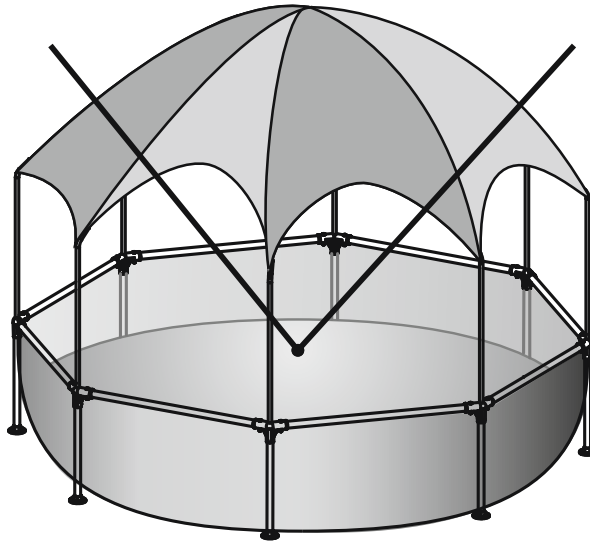
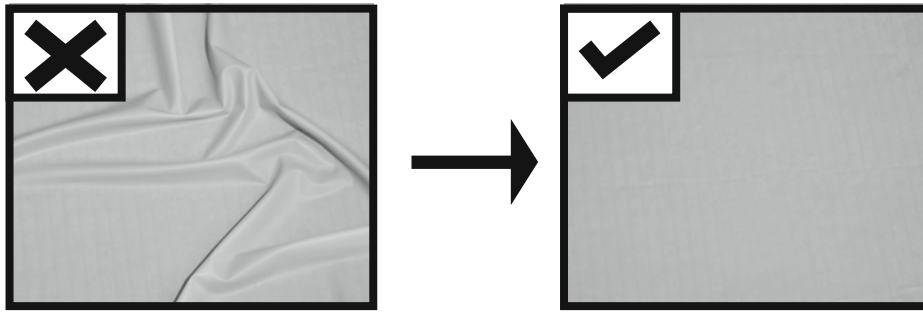


Montáž bazénika na hranie Splash-in-Shade bez potreby nástrojov.

Bestway Inflatables nenesie zodpovednosť za poškodenia spôsobené na bazéne v dôsledku chybného použitia či nedodržania týchto pokynov.

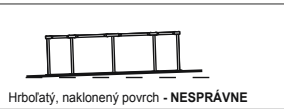
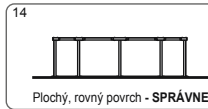
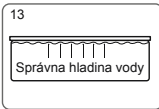
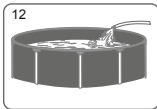
Pre predĺženie životnosti vášho bazéna je dôležité ešte pred montážou posypať hornú líštu práškom Talcum. Prášok Talcum nie je zahrnutý v dodávke a je ľahko dostupný na trhu.

1. Rozložte všetky diely a skontrolujte, či máte správne počty jednotlivých dielov podľa návodu. Pokiaľ niektoré diely chýbajú, bazén nemontujte a o pomoc sa obráťte na zákaznícky servis Bestway.
2. Bazén rozložte a skontrolujte, či je správnu stranou hore, nechajte ho vystavený priamemu slnečnému svetu aspoň na 1 hodinu, aby bol bazén pri skladaní pružnejší.
3. Bazén otočte tak, aby sa vypúšťací ventil nachádzal v blízkosti miesta, kam chcete vypúšťať vodu.
POZOR: Bazén neťahajte po zemi, aby ste ho neprederavili o ostré predmety.
4. Z vnútornej strany bazéna vsuňte zátky do napúšťacieho a vypúšťacieho otvoru. (pozri obr.8)
5. Vsuňte horné držiaky (A) do vreciek na tyče v hornej časti bazénika. (pozri obr. 1)
6. Horné držiaky (A) spojte s pomocou konektorov C (C) v každom rohu a kolíky (D) vsuňte do vopred vyvŕtaných otvorov v ráme. (pozri obr. 2, 3)
7. Kroky 5 a 6 opakujte, dokiaľ nie sú všetky horné držiaky (A) spojené s konektormi T (C) a horný rám tak nie je zložený.
POZNÁMKA: Pred jednoduchú montáž mierne zdvihnite posledné 2 držiaky do obrátenej polohy a nasadte posledné konektory T (C). Držiaky pomaly spúšťajte, dokiaľ sa úplne nespojia a dávajte pozor, aby ste si nepricvikli prsty. (pozri obr. 4)
8. Vertikálne nohy bazéna (B) vsuňte do spondej časti konektorov T (C). (pozri obr. 5)
POZNÁMKA: Skontrolujte, či otvor na vertikálnej nohe bazéna (B) smeruje von.
9. Pripojte všetky základy (E) k dolnej časti vertikálnych nôh bazéna (B). (pozri obr. 6)
10. Po úplnom zložení bazéna potiahnite rám do rôznych smerov a skontrolujte, či sú všetky držiaky, nohy bazéna a konektory pevne spojené. (pozri obr. 7)
11. Skontrolujte, či je vypúšťací ventil riadne zatvorený. Vyhľadajte dno.
12. Vsuňte 8 stanových kolíkov (K) do 8 konektorov T (C) (pozri obr. 9)
13. Jedna sklolaminátová tyč (L) sa skladá z 3 častí. Natiahnite sklolaminátovú tyč vytiahnutím jednotlivých častí a zasunutím do kovového kovania.
14. Jeden koniec vopred natiahnutej sklolaminátovej tyče vsuňte do stanového kolíka (K), a druhý koniec do Rozprašovača (F). Tento krok opakujte u ostatných sklolaminátových tyčí. 8 sklolaminátových tyčí musí vytvoriť polkružnicu. (pozri obr. 10)
15. Rozložte vonkajšiu látku stanu (O), skontrolujte, či je stred nad rozprašovačom (F), upravte polohu vonkajšej látky stanu (O), dokiaľ švy nezakrývajú sklolaminátové tyče (L). Vonkajšiu látku stanu (O) zaveste na otvor vertikálnej nohy bazéna (B). (pozri obr. 11)
16. Vonkajšiu látku (O) pripievajte k sklolaminátovej tyči (L) s pomocou 3 laniek na vnútornej strane vonkajšej látky (O). Lankom môžete prichytiť aj hadicu (M).
17. Vyhľadajte všetky záhyby na vonkajšej látke a uhladte ju.



vyhladíte dno

Na zakrytie podlahy napušte do bazéna 1 palec až 2 palce vody. Po zakrytí podlahy bazéna, jemne vyhladíte všetky záhyby. Začnite od stredu a postupujte v smere hodinových ručičiek smerom von.



NAPLNIENIE BAZÉNA VODOU

POZOR: Pri naplňaní vodou nenechávajte bazén bez dozoru.

POZNÁMKA: Adaptér hadice sa dá použiť s dvojmi rôznymi záhradnými hadicami.

- Bazén naplňte do 90% kapacity, **NENAPŇAJTE HO PRÍLIŠ**, pretože to môže spôsobiť jeho zrútenie. V priebehu silného dažďa môže byť treba trochu vody vypustiť, aby bola hladina správna. (pozri obr. 12, 13)
- Po skončení naplňovania bazéna skontrolujte, či sa voda nehromadí na niektorej strane bazéna, aby ste mali istotu, že je rovný.
DÔLEŽITÉ: Pokiaľ bazén nie je vyrovnaný, vypustte vodu a znovu upravte rovnosť podkladu odstránením prebytočného materiálu (pozri obr. 14). Bazén sa nikdy nepokúšajte posúvať naplnený vodou, v opačnom prípade to môže spôsobiť vážne telesné poranenia či poškodenia bazénu.
VÝSTRAHA: Váš bazén môže obsahovať až xxxxx litrov /xxxx galónov, čo sa rovná xxxxx libier tlaku. Pokiaľ má váš bazén vypukliny alebo nerovné boky, potom nie je bazén rovný a boky môžu prasknúť a uvoľniť tak všetku vodu a spôsobiť vážne poranenia a/alebo škody na majetku.
- Na ventiloch ší svojich skontrolujte netesnosti a dno bazéna skontrolujte z hľadiska zjavných únikov vody. Pred skončením takej kontroly nepridávajte žiadne chemikálie.

POZNÁMKA: V prípade netesnosti zalepte váš bazén s pomocou lepiacej záplaty na použitie pod vodou v balení. Podrobnejšie informácie nájdete v kapitole Najčastejšie otázky.

POZNÁMKA: Náčresy slúžia iba na ilustráciu. Nejedná sa o skutočný výrobok. Nie je v mierke.

For support please visit us at:
bestwaycorp.com/support

©2019 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

®™ Trademarks used in some countries under license to/Marques ®™ utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales ®™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de/®™ Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

®™ Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/

Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/

Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in North America by/Distribués en Amérique du Nord par/Distribuido en Norteamérica por

Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America

Tel: +86 21 69135588 (For U.S. and Canada)

Distributed in Latin America by/Distribués en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, 98-104 Carnarvon Street, Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 29 0371 388; New Zealand: 0800 142 101

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

www.bestwaycorp.com

Made in China/Fabriqués en Chine/Fabricado en China/Hergestellt in China/Prodotto in Cina

Bestway